



# EQTrace click App



## Handbuch



## Inhaltsverzeichnis

1.	Einführung	3
2.	Öffnen der App	4
2.1.	Scannen	4
2.2.	Registrieren	5
2.3.	Einloggen	6
3.	Click Einstellungen	7
3.1.	Tiefschlafmodus	8
3.2.	Datenerfassung über Bewegungssensor, Sendung bei Bewegungsende	8
3.3.	Datenerfassung über Beschleunigungssensor mit zyklischer Datenübertragung	9
3.4.	Spuraufzeichnung	9
3.5.	Spuraufzeichnung und zyklische Sendung	10
3.6.	Spuraufzeichnung mit Sendung bei Bewegungsende	10
4.	Tiefschlaf Einstellungen	11
5.	Login speichern	12
6.	Spracheinstellung	12
7.	Kontakt und Hilfe	12

**Um schneller zu den einzelnen Kapiteln zu gelangen klicken  
Sie bitte im Inhaltsverzeichnis auf das jeweilige Kapitel!**



# EQTrace click mobile

## 1. Einführung

Liebe Nutzer\*,

auf den folgenden Seiten finden Sie eine Anleitung, wie Sie die EQTrace click App nutzen können und was mit dieser App alles möglich ist.

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte direkt an uns (s. [S. 12](#)).

Um schneller in ein bestimmtes Kapitel zu gelangen können Sie auf das jeweilige Kapitel im Inhaltsverzeichnis klicken und springen dann direkt zu dem Kapitel.

Um die EQTrace click App nutzen zu können, müssen Sie auf Ihrem Smartphone oder Tablet in den Google Play Store gehen und sich die EQTrace click App herunterladen.

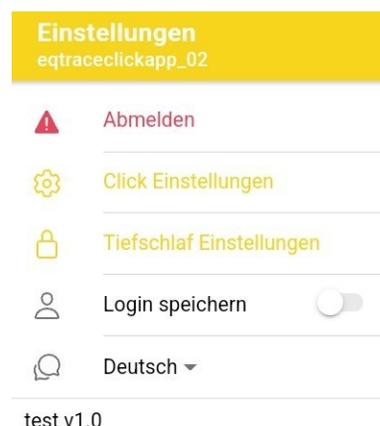
EQTrace click App



Mit Hilfe der EQTrace click App können Sie direkt an der Maschine den QR-Code des clicks via Smartphone/Tablet scannen und sich als Neukunde direkt registrieren ohne diesen Schritt extra im Obserwando Portal tätigen zu müssen. Ist Ihr Account einmal erstellt, können Sie sich unter [obserwando.de](https://www.obserwando.de) einloggen.



Haben Sie sich registriert und/oder eingeloggt, gelangen Sie über das Menü oben links in der App zu den einzelnen Seiten, um beispielsweise einen click Modus einstellen zu können oder die Tiefschlafereinstellungen anzupassen.



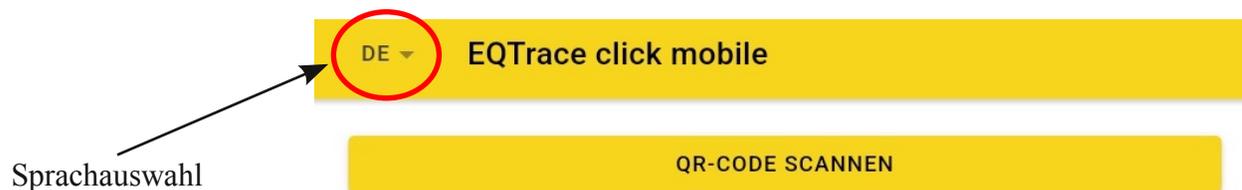
\* Zur besseren Lesbarkeit wird nachfolgend diskriminierungsfrei anstelle der/die/diverse Nutzer nur die männliche Bezeichnung verwendet.



## EQTrace click mobile

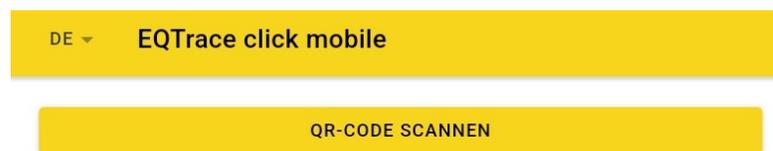
### 2. Öffnen der App

Nach dem Öffnen der App wählen Sie zu nächst zwischen den Sprachen deutsch und englisch. Danach müssen Sie den QR-Code des EQTrace clicks scannen und sich anschließend neu registrieren oder anmelden.



#### 2.1. Scannen

Nach dem Auswählen der Sprache klicken Sie auf den Button "QR-Code scannen". Anschließend müssen Sie den QR-Code auf dem EQTrace click scannen.



Nach dem Scannen des QR-Codes landen Sie auf folgender Seite:



## 2.2. Registrieren

Sind Sie Neukunde, klicken Sie im Loginbereich bitte auf den Button "Neuer Kunde".

The screenshot shows a mobile login interface. At the top is a yellow header with a back arrow and the text 'Login'. Below are two input fields: 'Benutzername' and 'Passwort'. A yellow button labeled 'ANMELDEN' is positioned below the password field. A horizontal line with the word 'oder' in the center separates the login section from the registration section. Below this line is a yellow button labeled 'NEUER KUNDE', which is highlighted with a red rectangular box. A black arrow points from the right side of the image towards the 'NEUER KUNDE' button.

Sie werden anschließend auf folgende Seite weitergeleitet:

The screenshot shows a mobile screen for creating a new customer. It has a yellow header with a back arrow and the text 'Neukundenanlage'. Below the header is an input field labeled 'Loginname'. At the bottom of the screen is a yellow button labeled 'MEHR'.

Geben Sie einen Loginnamen ein und klicken Sie anschließend auf "Mehr". Dann öffnet sich folgendes Formular:

The screenshot shows a detailed registration form. It has a yellow header with a back arrow and the text 'Neukundenanlage'. The form consists of several input fields: 'Loginname' (with the value 'eqtraceclickapp\_03'), 'Passwort', 'Passwort wiederholen', 'Neuer Kundenname', 'Land' (a dropdown menu with 'Select' selected), 'Stadt', 'Strasse', 'PLZ', 'Telefonnummer', and 'E-mail'. At the bottom of the form are two buttons: a yellow button labeled 'SENDEN' and a black button labeled 'ABBRECHEN'.

Füllen Sie das Formular aus und klicken dann auf "senden".



## EQTrace click mobile

Nach dem Senden der Daten landen Sie wieder auf der Startseite der App und müssen das click erneut scannen.

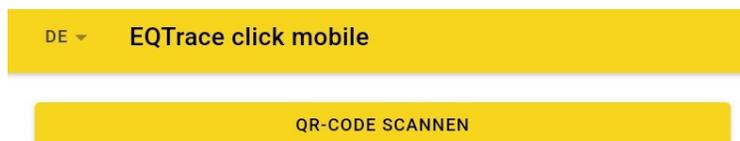


Im nächsten Schritt öffnet sich die Loginmaske, wo Sie sich mit Ihren Zugangsdaten einloggen können.



### 2.3. Einloggen

Auf der Startseite der App müssen Sie zunächst der QR-Code des EQTrace clicks scannen.



Anschließend öffnet sich die Loginmaske.





## 3. Click Einstellungen

Über den Menüpunkt "Click Einstellungen" können Sie den gewünschten Modus für das EQTrace click einstellen. Es gibt 6 verschiedene Modi. Die Modi unterscheiden sich unter anderem darin, wann und wie oft Sie eine Benachrichtigung über den Standort der Maschine bekommen.

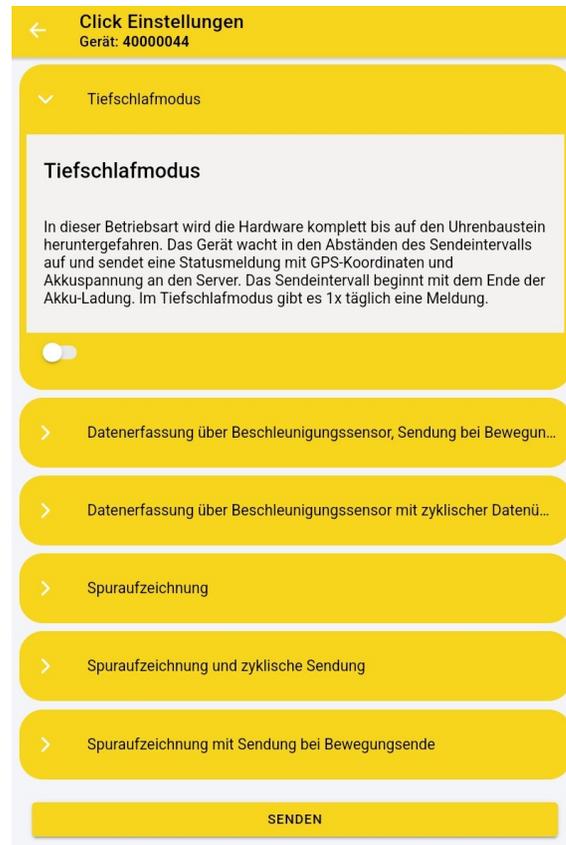
In jedem Modi außer dem Tiefschlafmodus werden die Diebstahlschutzeinstellungen ausgeführt. Nachfolgend wird auf jeden der einzelnen Modi noch einmal genauer eingegangen.





## 3.1. Tiefschlafmodus

Stellen Sie den Tiefschlafmodus ein, erhalten Sie 1x täglich eine Meldung mit den GPS-Koordinaten und der Akkuspannung.



## 3.2. Datenerfassung über Bewegungssensor, Sendung bei Bewegungsende



Ist der Modus "Datenerfassung über Bewegungssensor, Sendung bei Bewegungsende" eingeschaltet, bekommen Sie immer dann eine Nachricht, wenn der Beschleunigungssensor eine Bewegung registriert hat. Die Benachrichtigung wird drei Stunden nach dem letzten Bewegungsende an Sie versendet.



### 3.3. Datenerfassung über Beschleunigungssensor mit zyklischer Datenübertragung

Wurde der Modus "Datenerfassung über Beschleunigungssensor mit zyklischer Datenübertragung" eingestellt, dann bekomme Sie wie im Modus 3.2. drei Stunden nach dem letzten Bewegungsende eine Benachrichtigung. Zusätzlich bekommen Sie einmal am Tag eine Statusmeldung. Auch wenn keine Bewegung stattgefunden hat.



### 3.4. Spuraufzeichnung



Wurde der Modus "Spuraufzeichnung" eingestellt, beginnt die Datenerfassung, sobald eine Bewegung registriert wird. Zusätzlich wird bei Bewegung der GPS-Empfänger in einem 15 Minutenintervall eingeschaltet und die aktuelle Position ermittelt. Die aufgezeichneten Daten werden alle 60 Minuten an Sie gesendet. Findet keine Bewegung statt, gibt es keine Statusmeldung.



## 3.5. Spuraufzeichnung und zyklische Sendung

Im Modus "Spuraufzeichnung und zyklische Sendung" entfällt das Sendeintervall von einer Stunde. Einmal täglich werden alle bis dahin gesammelten Daten an Sie gesendet. Unabhängig davon, ob eine Bewegung stattgefunden hat oder nicht.



## 3.6. Spuraufzeichnung mit Sendung bei Bewegungsende



Wurde der Modus "Spuraufzeichnung mit Sendung bei Bewegungsende" eingestellt, bekommen Sie drei Stunden nach dem letzten Bewegungsende die zu diesem Zeitpunkt gespeicherte GPS-Koordinate.



## 4. Alarmeinstellungen

Im Bereich "Alarmeinstellungen" können Sie die Alarmeinstellungen für das EQTrace click vornehmen.

### Uhrzeiten einstellen in der Ruhebereichüberwachung:

Sie können für jeden Wochentag einstellen bis und ab wann eine Überwachung stattfinden soll.

**Wichtig:** Über "Ruhebereich überwachen" gibt es den Punkt "Allgemein". Hier können Sie die Überwachung aktivieren. Damit eine Überwachung in dem von Ihnen eingetragenen Zeitraum stattfindet, MÜSSEN Sie die Überwachung aktivieren.

### Arbeitsbereich überwachen:

Im Bereich "Arbeitsbereich überwachen" können Sie einen Radius in km einstellen, der überwacht werden soll.

Sie können einstellen, dass sobald Sie in den Einstellungen etwas ändern und auf "senden" klicken, der Arbeitsbereichsmittelpunkt nach dem letzten übermittelten Standort neu festgelegt wird.

**Wichtig, haben Sie Änderungen in den Einstellungen vorgenommen, müssen Sie immer ganz unten auf "senden" klicken, sonst werden die Änderungen nicht übernommen.**

### Wichtig: Überwachung aktivieren

← Tiefschlaf Einstellungen

Alarmeinstellungen

Allgemein

überwachung aktivieren

Ruhebereich überwachen

M	bis	▼	06:00	▼	und ab:	18:00	▼
Di	bis	▼	06:00	▼	und ab:	18:00	▼
Mi	bis	▼	06:00	▼	und ab:	18:00	▼
D	bis	▼	06:00	▼	und ab:	18:00	▼
Fr	bis	▼	06:00	▼	und ab:	18:00	▼
Sa	von	▼	00:00	▼	und ab:	23:00	▼
So	von	▼	00:00	▼	und ab:	23:00	▼

Arbeitsbereich überwachen

Radius:  km.

Beim Senden Arbeitsbereichsmittelpunkt nach letztem übermittelten Standort neu festigen.

← Tiefschlaf Einstellungen

Karte Satellit

Bremerhaven

SENDEN

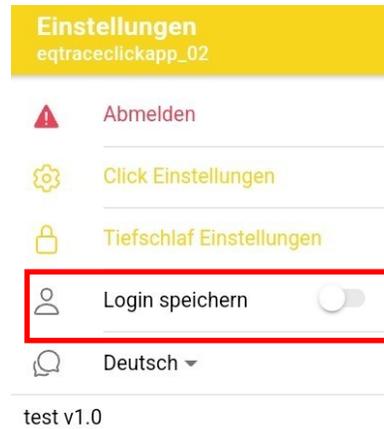
**Nicht vergessen!**



## 5. Login speichern

Die App verfügt über einen Auto-Login. Hierzu müssen Sie im Menü den Punkt "Login speichern" aktivieren. Nach dem Öffnen der App müssen Sie sich anschließend nicht jedes Mal neu einloggen, sondern landen automatisch auf der Übersichtsseite.

"Login speichern" aktivieren



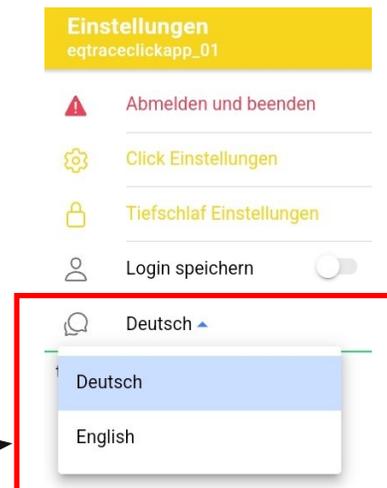
## 6. Spracheinstellung

Sie haben zwei Möglichkeiten die Sprache der App einzustellen. Entweder direkt auf der Startseite der App oder wenn Sie bereits eingeloggt sind, über das Menü links oben. Es besteht die Wahl zwischen deutsch und englisch.

Sprachauswahl über die Startseite der App



Sprachauswahl über das Menü



## 7. Kontakt und Hilfe

Benötigen Sie Hilfe oder haben Sie eine Frage? Dann können Sie uns über die folgenden Kontaktdaten kontaktieren:

**Rösler Software-Technik Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH**

Telefon: 0421/802270-0  
E-Mail: info@minidat.de  
www.minidat.de